

عمان في 2007/11/07

الرقم: ت ج 27/1 ١٢٣٤

Q.R.- J.T.F - 8/11/2007

السادة/ هيئة الأوراق المالية المحترمين  
عمان - الأردن

الموضوع: البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في 2007/09/30

تحية طيبة وبعد،

بالإشارة للموضوع المبين أعلاه نرفق لكم طيه البيانات المالية المرحلية وتقرير المراجعة للفترة المنتهية في 2007/09/30 المدققة من قبل المحاسب القانوني للشركة.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،،،

(3)

شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المدير العام

جعفر حسونة

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٧ ترخيص
رقم التسلسل ٦٦٦٦٦٦
رقم الملف
المجهة المختصة دينها

\* مرفقات  
\* ن.ث / ز.ح

**شركة التسهيلات التجارية الأردنية**

المساهمة الصامدة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**البيانات المالية وتقرير المراجعة  
للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007**

**شركة التسهيلات التجارية الأردنية**  
المساهمة الصامدة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**فهرس المحتويات**

**صفحة**

- |   |  |
|---|--|
| 1 | تقرير المراجعة   |
| 2 | الميزانية الصامدة كما في 30 أيلول 2007 (بيان ا)                          |
| 3 | قائمة الدخل للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007 (بيان ب)                    |
| 4 | قائمة التغيرات في حقوق الملكية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007 (بيان ج) |
| 5 | قائمة التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007 (بيان د)         |
| 6 | لإيضاحات حول البيانات المالية  |



## تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

183 07 04

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين  
شركة التسهيلات التجارية الاردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

### مقدمة :

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرفقة لشركة التسهيلات التجارية الاردنية المساهمة العامة المحدودة كما في 30 أيلول 2007 وكل من بيانات الدخل المرحلية والتغيرات في حقوق الملكية المرحلية والتدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى . إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية / معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا .

### نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

### الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترخ انتباها أيه أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 34 . تنتهي السنة المالية للشركة في 31 كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية لأغراض بورصة عمان .

عن ابراهيم العباسi وشركاه

أحمد محمد العباسi  
جازة رقم 710

عمان في 25 تشرين الاول 2007

## **البيانات المالية**

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الصامدة المحدودة

عمان - المملوكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في 30 أيلول 2007

بيان أ

	البيان	30 أيلول 2007	31 كانون الأول 2006
		دينار أردني	دينار أردني
<b>الموجودات المتداولة</b>			
<b>الموجودات المتداولة</b>			
النقد في الصندوق ولدى البنوك		109,987	45,350
استثمارات في الاسهم لاغراض المتاجرة	3	1,130,550	1,090,160
الذمم المدينة ووراق القبض - بالصافي	4	6,735,622	6,323,805
الحسابات المدينة المت荡عة	5	60,505	68,459
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>		<b>8,036,664</b>	<b>7,527,774</b>
<b>الموجودات غير المتداولة</b>			
وراق القبض الجزء طويل الاجل		16,422,157	11,316,065
دفقات على حساب استثمارات في شركات تحت التأسيس	3	-	2,625,000
استثمارات متاحة للبيع	3	3,121,563	852,060
الاستثمارات في شركات زميلة	6	1,688,698	1,688,698
اراضي مقابل سند ديون	7	103,653	103,653
استثمارات في عقارات	8	895,262	895,262
مدفوعات على الممتلكات والمعدات		22,421	7,026
ممتلكات ومعدات بعد الاستهلاك المترافق	9	90,293	84,088
<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>		<b>22,344,047</b>	<b>17,571,852</b>
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>30,380,711</b>	<b>25,099,626</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات المتداولة</b>			
البنوك الدائنة	10	3,995,643	283,636
فوائد اسناد قرض مستحقة		100,548	-
ذمم دائنة وسدادات عادية	11	717,406	446,634
امانات للغير	12	109,766	110,149
ابرالات تجسيط موجلة - الجزء قصير الاجل		1,423,183	1,005,691
الخصصيات المختلفة	13	377,688	361,656
الحسابات الدائنة المت荡عة	14	20,259	109,738
<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>		<b>6,744,493</b>	<b>2,317,504</b>
<b>المطلوبات غير المتداولة</b>			
ابرالات تجسيط موجلة - الجزء طويل الاجل		1,558,804	1,225,467
امانات طويلة اجل		109,199	-
اسناد قرض	15	5,000,000	5,000,000
<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>		<b>6,668,003</b>	<b>6,225,467</b>
<b>حقوق الملكية</b>			
رأس المال		15,000,000	15,000,000
احتياطي الاجاري	20	465,253	465,253
احتياطي تعديلات القيمة العادلة		(92,213)	(85,975)
ارباح غير منتحقة من تعديلات الحصة في الشركة الزميلة	6	373,642	373,642
ارباح موردة نهاية السنة - بيان ب		1,221,533	803,735
<b>مجموع حقوق الملكية</b>		<b>16,968,215</b>	<b>16,556,655</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>30,380,711</b>	<b>25,099,626</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

# شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة العامة المحدودة

عمان — المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007

بيان ب

الإضاح	للفترة المنتهية في 30 أيلول	
	2007	2006
	دينار اردني	دينار اردني
أيرادات وعمولات التقسيط	2,466,867	1,739,926
كلفة الموظفين	(161,814)	(163,555)
دعاية واعلانات	(100,216)	(89,892)
المصاريف الادارية والعمومية	(95,080)	(98,520)
<b>الربح التشغيلي قبل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها</b>	<b>2,109,757</b>	<b>1,387,959</b>
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(128,563)	(210,104)
<b>الربح التشغيلي</b>	<b>1,981,194</b>	<b>1,177,855</b>
ارباح متاجرة وايرادات أخرى	77,792	256,325
رسوم ومصاريف زيادة رأس المال	-	(43,057)
تعديلات القيمة العادلة	(97,644)	(294,593)
مصاريف تمويل	(443,544)	(400,702)
<b>ربع الفترة قبل ضريبة الدخل</b>	<b>1,517,798</b>	<b>695,828</b>
مخصص ضريبة دخل	(350,000)	-
<b>ربع الفترة بعد ضريبة الدخل</b>	<b>1,167,798</b>	<b>695,828</b>

لم يتم احتساب رسوم الجامعات الأردنية ورسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الادارة كون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية.

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

**شركة المستثمارات التجارية الاردنية**

المساهمة الحامة المتدوّلة

عمان، — الملكة الأردنية الشاشة

**بيان التغيرات في حقوق الملكية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007**

**بيان ج**

		المجموع		أرباح غير مدققة		أرباح مدققة		أرباح غير مدقة		أرباح مدققة من تعويضات الصدقة		المحيطي القوية		المحيطي العادلة		رأس المال		الاحتياطي الإيجاري				
		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي		بنيلاردنبي				
2005	الرصيد في 31 كانون الأول	—	342,611	—	—	825,000	49,910	8,717,521	7,500,000	7,500,000	(825,000)	(825,000)	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000		
	زيادة رأس المال	7,500,000																				
	توزيعات لأسهم م صفوعة																					
	ربح الفترة																					
	<b>الرصيد في 30 أيلول 2006</b>	<b>15,000,000</b>	<b>342,611</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>745,738</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	<b>16,088,349</b>	
2006	الرصيد في 31 كانون الأول	15,000,000	465,253	(85,975)	373,642	—	803,735	16,556,655	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	(750,000)	
	توزيعات لأرباح مقررة																					
	الحركة على احتياطي القبضة العادلة																					
	ربح الفترة																					
	<b>الرصيد في 30 أيلول 2007</b>	<b>15,000,000</b>	<b>465,253</b>	<b>(92,213)</b>	<b>373,642</b>	<b>—</b>	<b>1,221,533</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>	<b>16,968,215</b>

لم يتم احتساب الاحتياطيات تكون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان.

# شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الصامدة الممحومة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007

بيان د

	لل فترة المنتهية في 30 أيلول	
	2007	2006
	دينار اردني	دينار اردني
<b>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</b>		
ربح الفترة	1,517,798	695,828
تعديل بما يلي:		
استهلاكات	12,683	11,155
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	128,563	210,104
تعديلات القيمة العادلة	97,644	294,593
الفوائد المدينة	443,544	400,702
الربح المعدل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات	2,200,232	1,612,382
التغير في النسق المدينة	(5,646,472)	(4,117,011)
التغير في الحسابات المدينة المتنوعة	7,954	(257,307)
امانات للغير	(383)	68,314
التغير في النسق الدائنة واوراق الدفع	270,772	62,231
التغير في ايرادات القسيط المؤجلة	750,829	611,608
الحسابات الدائنة المتنوعة والمخصصات	3,103	(65,371)
التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية	(2,413,965)	(2,085,154)
الفوائد المدينة	(342,996)	(300,702)
ضريبة دخل مدفوعة	(317,351)	(205,733)
صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية	(3,074,312)	(2,591,589)
<b>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</b>		
حركة الاستثمارات لاغراض المتاجرة	(138,034)	(1,244,231)
حركة الاستثمارات المتاحة للبيع	349,259	(2,625,000)
مدفوعات على استثمارات في عقارات	-	(436)
شراء منتجات ومعدات ومدفوعات	(34,283)	(19,575)
صافي التدفق النقدي من الانشطة الاستثمارية	176,942	(3,889,242)
<b>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</b>		
توزيعات ارباح مدفوعة	(750,000)	(884,544)
متحصلات من زيادة رأس المال	-	7,500,000
متحصلات من اصدار اسناد قرض	-	5,000,000
بنوك دائنة	3,712,007	(4,070,570)
صافي التدفق النقدي من الانشطة التمويلية	2,962,007	7,544,886
التغير في رصيد النقد	64,637	1,064,055
نقد في الصندوق ولدى البنوك اول الفترة	45,350	49,145
نقد في الصندوق ولدى البنوك آخر الفترة	109,987	1,113,200

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

ايضاحات  
حول البيانات المالية

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الحامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 2. تابع السياسات المحاسبية العامة

#### النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسبيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

#### الاستثمارات المالية لأغراض المتاجرة

يتم قيد الاستثمارات المحتفظ فيها لأغراض المتاجرة بالتكلفة وتنظير بالقيمة العادلة ويؤخذ الفرق إلى بيان الدخل (إن وجد).

#### استثمارات في موجودات مالية متاحة للبيع

وتضم الاستثمارات في الموجودات المالية التي تقرر الادارة تصنيفها ضمن هذه الفئة، ويتم قيد هذه الاستثمارات عند الشراء بالتكلفة التي تحملها الشركة ويتم اظهارها بالقيمة العادلة كما بتاريخ البيانات المالية ويتم اثبات الفروق الناجمة عن إعادة التقييم في بند مستقل "تعديلات القيمة العادلة" في حقوق الملكية في الميزانية العامة.

#### القيمة العادلة

يمثل سعر الاغلاق بتاريخ البيانات المالية في الاسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معادلة لبعض الاستثمارات المالية فيتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فإنه يتم اظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.

#### الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للاسترداد وبعد أخذ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

#### الاستثمارات في الشركات ذات الرأسية

يتم قيد الاستثمارات في شركات زميلة بالتكلفة وتنتمي المحاسبة عنها وفقاً لطريقة حقوق الملكية الا اذا تقرر الاستغناء عنها في الامد القصير حيث يتم في هذه الحالة اظهارها بالقيمة الدفترية

#### الاستثمارات في العقارات

يتم اظهار الاستثمارات في العقارات بالتكلفة وتنتمي المحاسبة عنها وفقاً لطريقة حقوق الملكية كما بتاريخ البيانات المالية.

#### الممتلكات والمعدات

تظهر جميع الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد استبعاد الاستهلاك المترافق، وتتضمن التكلفة التاريخية جميع المصاروفات المباشرة القابلة للرسملة التي تحملها الشركة وترتبط بالحصول على الأصل.

## **شركة التسهيلات التجارية الأردنية**

**المساهمة الخامسة المحدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**بيانات حول البيانات المالية - تابع**

### **2. تابع السياسات المحاسبية العامة**

#### **تابع الممتلكات والمعدات**

يتم احتساب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المقدر للأصل وفقاً لنسب سنوية تتراوح بين 9 إلى 15 بالمائة.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصول الثابتة إلى القيمة القابلة للاسترداد إذا كانت هذه القيمة تزيد على المبلغ المقدر استرداده من أي من تلك الأصول وتسجل قيمة التدفق في قائمة الدخل.

#### **اسناد القرض**

يتم الاعتراف بأسناد القرض بالقيمة العادلة عند اصدارها بعد استبعاد تكاليف عملية الاصدار، ومن ثم يتم اظهارها بالتكلفة المطफأة ويتم الاعتراف بالفرقوقات بين المتحصلات والقيمة المستعادة في بيان الدخل في الفترة التي تحفقت فيها هذه الفروقات.

#### **ضريبة الدخل**

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم 57 لعام 1985 وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق، يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل.

#### **المخصصات**

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات قانونية أو التزامات متوقعة نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المحتمل أن تدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات، ويتم بتاريخ البيانات المالية مراجعة المخصصات المقطعة وتعديل قيمتها بناء على آخر المعلومات المتوفرة لدى الادارة.

#### **الإيرادات**

يتم توزيع ايرادات التقسيط والبالغة 6% من اجمالي التمويل بحيث تحمل السنة بما يخصها من ايرادات وفقاً لمواعيد استحقاق اقساط الدين بغض النظر عن التحصيل ، ويوجل الباقى . وما زاد عن تلك النسبة يتم اعتباره كايراد عمولات متحققة للشركة .

#### **توزيعات الارباح**

يتم الاعتراف بتوزيعات الارباح على المساهمين كالالتزام ضمن المطلوبات في الفترة المالية التي يتم فيها اقرار هذه التوزيعات من قبل الهيئة العامة للشركة.

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيانات حول البيانات المالية - تابع

### 3. الاستثمارات في الموجودات المالية

	31 كانون	30 أيلول 2007	الأول 2006
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني

#### استثمارات لأغراض المتاجرة:

##### استثمارات داخل المملكة

استثمار في بنوك	232,090	246,750
استثمارات في شركات صناعية	15,660	99,665
استثمارات في شركات خدمية	12,700	78,000
<b>مجموع</b>	<b>260,450</b>	<b>424,415</b>

##### استثمارات خارج المملكة

استثمارات في شركات مساهمة	657,100	665,745
استثمارات في صناديق استثمارية <sup>1</sup>	213,000	-
<b>مجموع</b>	<b>870,100</b>	<b>665,745</b>
<b>الاجمالي</b>	<b>1,130,550</b>	<b>1,090,160</b>

#### استثمارات متاحة للبيع:

##### استثمارات داخل المملكة

استثمار في بنوك	-	250,060
استثمارات في شركات صناعية	36,714	18,900
استثمارات في شركات خدمية	3,084,849	583,100
<b>الاجمالي</b>	<b>3,121,563</b>	<b>852,060</b>

	31 كانون	30 أيلول 2007	الأول 2006
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني

#### دفقات على حساب استثمارات:

##### استثمارات داخل المملكة

استثمارات في شركات تحت التأسيس <sup>2</sup>	-	2,625,000
<b>الاجمالي</b>	<b>-</b>	<b>2,625,000</b>

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الحامدة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 3. تابع الاستثمارات في موجودات مالية

#### ١ استثمارات في صناديق استثمارية

اكتتبت الشركة في 3,002 وحدة من الوحدات الاستثمارية لصندوق جلوبال - الأردن وتبلغ القيمة الاسمية للوحدة الواحدة 100 دولار أمريكي، والصندوق مسجل في دولة البحرين وهو صندوق مفتوح، ولم يتم إعادة تقييمها في 30 أيلول 2007

#### ٢ استثمارات في شركة الأردن الأولى

اكتتبت الشركة في اسهم تأسيسية لشركة الأردن الأولى بـ 2.5 مليون سهم بقيمة 2,625,000 دينار أردني (بسعر 1.05 دينار اردني للسهم) ويترأس إدارة الإصدار شركة بيت الاستثمار العالمي - الأردن وشركة أموال بنفسه وبانتظار ادراج اسهم الشركة في السوق

### 4. الضمم المدينة وأوراق القبض

	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006
	دinars اردني	دinars اردني
ذمم المعدات - أوراق قبض مستحقة	178,142	178,071
* صافي الذمم التجارية - أوراق قبض *	22,979,637	17,461,799
اجمالي الذمم المدينة	23,157,779	17,639,870
الذمم التجارية - أوراق القبض طويلة الأجل	(16,422,157)	(11,316,065)
الذمم التجارية - أوراق القبض المستحقة وقصيرة الأجل	<u>6,735,622</u>	<u>6,323,805</u>

#### \* صافي الذمم المدينة التجارية:

	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006
	دinars اردني	دinars اردني
الذمم التجارية - أوراق قبض مستحقة وغير مدفوعة	660,172	496,125
الذمم التجارية - أوراق قبض قصيرة الأجل	6,377,895	6,002,504
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها - الذمم التجارية	(480,587)	(352,895)
صافي الذمم المستحقة وقصيرة الأجل	<u>6,557,480</u>	<u>6,145,734</u>
الذمم التجارية - أوراق قبض طويلة الأجل	<u>16,422,157</u>	<u>11,316,065</u>
اجمالي الذمم المدينة التجارية	<u>22,979,637</u>	<u>17,461,799</u>

## شركة التسهيلات التجارية الاردنية

المساهمة الصادمة المدحومة  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

### إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

#### 4. تابع الذمم المدينة وأوراق القرض

يمكن تلخيص الحركة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها خلال العام كما يلي:

31 كانون أيلول 2007	30 أيلول الأول 2006	دينار اردني
		دينار اردني
رصيد 1 كانون الثاني 2006 / 2007	352,024	105,134
مقطع خلال العام 2006 / 2007 *	128,563	246,890
	<u>الرصيد نهاية الفترة</u>	<u>480,587</u>
		<u>352,024</u>

\* تم في العام 2006 تغيير طريقة احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها لزيادة الاحتياط مقابل الديون المشكوك في تحصيلها بحيث لا يقل رصيد المخصص المقطوع عن 2% من اجمالي الديون وبالتالي فقد تحمل العام 2006 الزيادة في المصرف المقطوع للديون المشكوك في تحصيلها في حين سيصبح المصرف المقطوع في الفترات القادمة يمثل الفرق بين رصيد المخصص في أي تاريخ و نسبة 2% من اجمالي الذمم في ذلك التاريخ.

#### 5. الحسابات المدينة المتوقعة

31 كانون أيلول 2007	30 أيلول الأول 2006	دينار اردني
		دينار اردني
مصاريف مدفوعة مقدما	59,637	63,048
ذمم مدينة اخرى	868	5,411
	<u>60,505</u>	<u>68,459</u>

#### 6. الاستثمارات في شركات زميلة

31 كانون أيلول 2007	30 أيلول الأول 2006	دينار اردني
		دينار اردني
شركة الليوان للفنادق والمرافق السياحية/شركات زميلة	<u>1,688,698</u>	<u>1,688,698</u>

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الصافية المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 6. تابع الاستثمارات في شركات زميلة

يمثل الاستثمار في شركة الليوان للنادق والمرافق السياحية تكفة استثمار الشركة في فندق مشترك مع البنك الأهلي الأردني (الخلف القانوني لبنك فيلادلفيا للاستثمار)، وقد تم إعادة تقدير الاستثمار بعد تسجيل شركة محدودة المسؤولية لدى وزارة الصناعة والتجارة في عام 1996 برأس مال 3,400,000 دينار تمتلك شركة التسهيلات نصفها.

تم بناء على كتاب مراقب الشركات رقم م/ش/179/1/4117 بتاريخ 13/2/2007 إظهار الزيادة في حقوق الشركة في الشركة الزميلة في بند مستقل في ضمن حقوق الملكية في الميزانية العامة.

### 7. اراض مقايل سداد ديون

يمثل بند الاراضي مقابل سداد ديون قيم قطع اراضي حصلت عليها الشركة مقابل سداد ديون لعملاءها ، من هذه الاراضي اراضي بقيمة 97,692 دينار مرهونة لصالح الشركة وبها وكلات غير قابلة للعزل ، أما باقي الاراضي والبالغة قيمتها 5,961 دينار فتمثل اجمالي قيم اراضي حصلت عليها الشركة وسجلت باسمها، وسيتم العمل على نقل وتسجيل باقي الاراضي باسم الشركة طبقاً لمتطلبات القانون.

### 8. الاستثمارات في الصغار

يمثل هذا البند كلفة الأرض والمبني المقام عليها التي قامت الشركة بشراءها بكلفة 910,262 دينار خلال شهر أيلول من العام 2005 بناء على قرار مجلس الادارة وتم تسجيلها باسم الشركة، وقد تم هذا الشراء لاغراض استثمارية، وقد بلغت القيمة التقديرية للأرض والمبني المقام عليها 895,000 دينار أردني.

### 9. الممتلكات والمصادر

التكلفة	30 أيلول 2007		الاستهلاك المتراكم	القيمة الدفترية		
	دينار اردني	دينار اردني		30 أيلول 2007	31 كانون الأول 2006	
أثاث	34,916	9%	12,905	22,011	13,763	
اجهزه والات مكتبيه	64,582	12-15%	31,567	33,015	26,000	
تجهيزات مكاتب	10,870	9%	5,168	5,702	6,380	
ديكورات	57,744	9%	34,954	22,790	20,404	
السيارات	10,890	15%	4,114	6,776	9,065	
	<b>179,001</b>		<b>88,708</b>	<b>90,293</b>	<b>75,612</b>	

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة العامة المحددة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إضادات حوال البيانات المالية - تابع

### 9. تابع الممتلكات والمعدات

تلخص الحركة على الممتلكات والمعدات كما يلي:

	1 كانون الثاني 2007	اضافات	حذففات	30 أيلول 2007	
				دينار اردني	دينار اردني
<b>التكلفة:</b>					
أثاث	27,859	7,056			34,916
أجهزة وآلات مكتبية	56,241	8,341			64,582
تجهيزات مكاتب	10,870	-			10,870
ديكورات	54,252	3,491			57,744
السيارات	10,890	-			10,890
	160,113	18,888		-	179,001

	2007 كانون الثاني	الاستهلاك	حذففات	30 أيلول 2007	
				دينار اردني	دينار اردني
<b>مجموع الاستهلاك:</b>					
أثاث	10,927	1,978			12,905
أجهزة وآلات مكتبية	26,251	5,316			31,567
تجهيزات مكاتب	4,435	734			5,168
ديكورات	31,279	3,675			34,954
السيارات	3,134	980			4,114
	76,025	12,683		-	88,708
<b>صافي القيمة الدفترية</b>		<b>84,088</b>			<b>90,293</b>

### 10. البنك الصانع

يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة للشركة كما يلي :

- . تسهيلات بنكية بسقف 3,600,000 دينار ممنوحة من البنك الاردني للاستثمار والتمويل (الاستثماري) بضمان تقديم كمبيالات تجير لصالح البنك بنسبة 125% من الرصيد المستغل البالغ 3,172,923 دينار اردني ويستحق بتاريخ 20 أيار 2008.
- . تسهيلات بنكية بسقف 1,200,000 دينار ممنوحة من بنك الاسكان للتجارة والتمويل بضمان تقديم كمبيالات تجير لصالح البنك بنسبة 125% من الرصيد المستغل والبالغ 816,182 دينار اردني ويستحق بتاريخ تموز 2008.

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الصافية المدحومة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

### 11. دفع مائنة وسنتان عاديّة

تشمل من ضمنها السندات العادية وهي عبارة عن أوراق دفع تجارية بمبلغ 322,807 دينار مضى عليها أكثر من خمس سنوات وأن المستفيد منها أقر صراحة بـ قوط هذه المستندات كأوراق تجارية وتحولها إلى سندات عادية من خلال القضية القضائية المتعلقة بذلك.

وقد قررت محكمة الاستئناف بتاريخ 13 تشرين الثاني 2006 رد دعوى المدعى ورد دعوى الشركة المقابلة، وقد قام المدعى بالتمييز ولا تزال القضية منظورة أمام محكمة التمييز.

### 12. امانت للضرائب

أ. يختلف هذا البند مما يلي:

دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	31 كانون الأول 2006	30 أيلول 2007
85,297	89,184	امانات اسهم مباعة بالمزاد العلني <sup>1</sup>		
24,469	19,761	امانات توزيعات ارباح مساهمين غير مدفوعة		
-	684	امانات المساهمين		
-	520	امانات اكتتاب (للمساهمين)		
<b>109,766</b>	<b>110,149</b>			

<sup>1</sup> تمثل امانات الاسهم المباعة بالمزاد العلني الفرق بين المتحصل من بيع الاسهم والمستحق عليها

### 13. المخصصات المختلفة

دينار أردني	دينار أردني	31 كانون الأول 2006	30 أيلول 2007
350,000	317,351	مخصص ضريبة دخل <sup>1</sup>	
-	8,395	مخصص صندوق التدريب والتعليم	
13,994	22,216	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	
12,264	12,264	امانة رسوم الجامعات الأردنية	
1,430	1,430	أخرى	
<b>377,688</b>	<b>361,656</b>		

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيانات دخل البيانات المالية - تابع

### 13. تابع المخصصات المختلفة

الوضع الضريبي<sup>1</sup>

حصلت الشركة على براءة ذمة من دائرة ضريبة الدخل للعام 2003 وقد تم تقديم الاقرار الضريبي للعام 2004 و 2005 و 2006 وتسديد المبالغ المرصودة كمخصص لضريبة الدخل وقد تم مراجعة حسابات الشركة لعامي 2004 و 2005 من قبل الدائرة وبانتظار القرار النهائي، وقد تم دفع 317,351 دينار اردني عن عام 2006، كما تم خلال 2007 دفع مبلغ 3,254 دينار اردني فروقات اضافية عن عام 2006.

### 14. البيانات الدائنة المتعددة

	31 كانون الأول 2006	30 أيلول 2007
	دينار اردني	دينار اردني
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	833	45,000
مكافآت مستحقة	-	28,813
نجم دائنة اخرى	11,739	30,649
مصاريف مستحقة	7,687	5,276
	<hr/> <u>20,259</u>	<hr/> <u>109,738</u>

### 15. اسناد القرض

قامت الشركة باصدار اسناد قرض بقيمة 5,000,000 دينار تستحق بعد 3 سنوات من خلال مدير الاصدار "شركة ادارة المحافظ والخدمات الاستثمارية للعملاء المساهمة العامة المحدودة" بسعر فائدة ثابت بنسبة 8% سنويا وتستحق الفوائد في 29 حزيران و 29 كانون الاول من كل عام علما بأن تاريخ بدء الدفع يكون في 29 حزيران 2006، ويكون تاريخ استحقاق دفع قيمة الاسناد بتاريخ 29 حزيران 2008.

وتسير الشركة حالياً في إجراءات إصدار سندات بقيمة 5,000,000 دينار اردني إضافية والإجراءات في مراحلها النهائية حالياً.

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة العامة المدورة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيانات حول البيانات المالية - تابع

### 16. حقوق الملكية

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 31 كانون الأول 2006 الموافقة على زيادة رأس مال الشركة إلى 15,000,000 دينار وذلك على النحو التالي:

أ. زيادة رأس مال الشركة من 7,500,000 دينار إلى 15,000,000 دينار عن طريق طرح 7,500,000 سهم للاكتتاب الخاص من المساهمين بقيمة اسمية دينار واحد للسهم الواحد.

ب. تُعطى الأسهم غير المكتتب بها بعد انتهاء فترة الاكتتاب وفق ما يقرره مجلس إدارة الشركة وحسب القوانين المعمول بها.

ج. تقويض مجلس الإدارة باتخاذ الإجراءات القانونية المنصوص عليها في قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 وتعديلاته وقانون هيئة الأوراق المالية لتطبيق ما ذكر أعلاه.

بتاريخ 31/10/2006 وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأس مال الشركة ليصبح 15,000,000 سهم / دينار على النحو المذكور وقد استكملت إجراءات الزيادة لدى الوزارة بتاريخ 01/11/2006.

### 17. الرباح المدورة

	31 كانون الأول 2006	30 أيلول 2007
	دينار أردني	دينار أردني
رصيد أول الفترة	53,735	49,910
فروقات ضريبية دخل سنوات سابقة	-	45,318
رصيد أول الفترة المعدل	53,735	95,228
ربح الفترة بعد الضريبة والمخصصات	1,167,798	831,149
المحول للاحتياطي الاجباري	-	(122,642)
ارباح مقترن توزيعها	-	(750,000)
رصيد نهاية الفترة	<u>1,221,533</u>	<u>53,735</u>

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الصادمة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيانات حول البيانات المالية - تابع

### 18. المصروفات الإدارية والجمالية

	للفترة المنتهية في 30 أيلول	
	2007	2006
	دينار أردني	دينار أردني
<u>كلفة الموظفين:</u>		
رواتب واجور	127,081	135,777
الضمان الاجتماعي	14,306	13,754
حصة الشركة من صندوق الادخار	10,808	5,613
تأمين صحي	9,619	8,411
	<u>161,814</u>	<u>163,555</u>

### 18. ناتج المصروفات الإدارية والجمالية

	للفترة المنتهية في 30 أيلول	
	2007	2006
	دينار أردني	دينار أردني
<u>المصاريف الإدارية والعمومية:</u>		
استهلاكات	12,683	11,155
رسوم ورخص واشتراكات	12,986	25,066
بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة	8,100	8,011
قرطاسية ومطبوعات	4,629	7,932
اتعاب مهنية واستشارات	9,300	6,240
إيجارات	7,673	5,358
مصاريف اتصالات	6,867	4,939
صيانة	6,013	3,992
مصاريف انعقاد الهيئة العامة	5,937	5,523
ماء وكهرباء	4,614	3,814
تنقلات ومصاريف مواصلات	4,889	3,162
ضيافة	3,871	2,333
مصاريف أخرى	5,941	10,715
	<u>95,080</u>	<u>98,520</u>

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الصافية المدروسة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيانات حول البيانات المالية - تابع

### 19. الإيرادات الأخرى

	للفترة المنتهية في 30 أيلول	
	2007	2006
	دينار أردني	دينار أردني
أرباح مبيعات أسهم مقبوضة	40,721	223,083
توزيعات أرباح أسهم مقبوضة	28,924	19,329
إيرادات اجراءات قضايا وتنفيذ	7,920	7,310
خسائر بيع موجودات ثابتة	-	(2,987)
فوائد بنكية دائنة	-	9,590
آخرى	227	-
<b>الصافي</b>	<b>77,792</b>	<b>256,325</b>

### 20. الاحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة 10 بالمائة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأس المال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس المال الشركة المصرح به.

### 21. إدارة المخاطر

#### مخاطر الائتمان:

تحتفظ الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفيه ذات ائتمان مناسب.

#### مخاطر سعر السوق:

وتعرف بأنه الخطر الذي ينبع عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق، والأوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ البيانات المالية تمثل في الاستثمار.

#### مخاطر أسعار الفوائد

إن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير معرضة لمخاطر اسعار الفوائد باستثناء الودائع وما تستعمله الشركة من التسهيلات البنكية الممنوعة لها عند الحاجة.

#### مخاطر تقلبات العملة

وتعرف بأنها الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في سعر صرف العملات التي تتعامل بها الشركة، إلا ان الشركة لا تتعامل بالعملات الأجنبية في انشطتها.

## شركة التسهيلات التجارية الأردنية

المساهمة الخامسة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بياناتها حول البيانات المالية - تابع

### 22. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتتلائم مع تبويب أرقام الفترة الحالية .

لقد تم تقريب أرقام البيانات المالية لأقرب دينار اردني .